



Model 10020 JOSAN 1400 mm

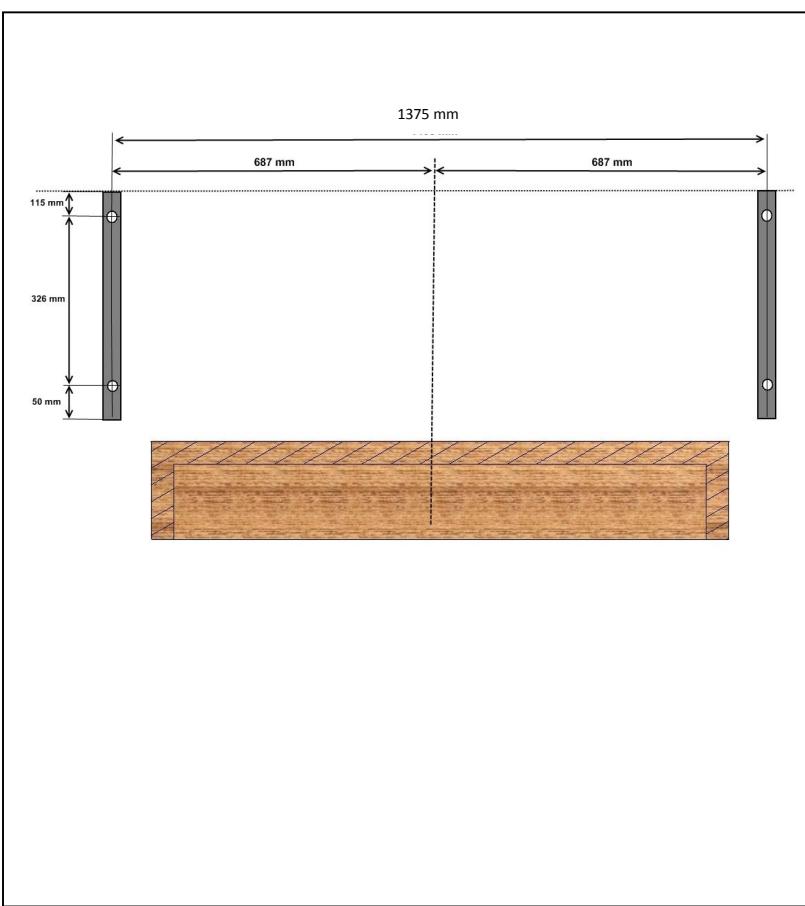


DANISH DESIGN

Version: 062016

www.superroof.dk



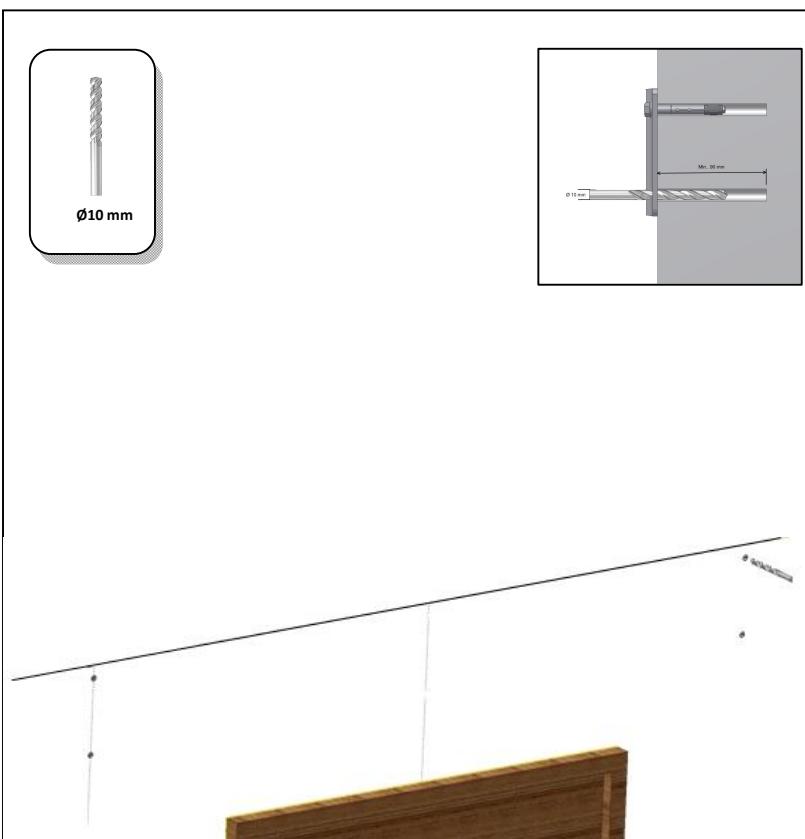


UK: measure the centre point where the canopy shall hang. Make a horizontal line with a centering rod, to place the top the canopy. These line have to be 25 mm under the wanted place. A horizontal line is marked out lengthwise 1375mm or 2x687 mm. (please check the measurements on the product before drilling, due to tolerance in the metals). Place the bracket (P03) with the horizontal line on the top bracket, and the vertical line centrally in the bracketed holes. (In order to ensure a completely vertical bracket a centering rod can be held on the side). Then mark the holes on the bracket with a pen.

NL: Meet het middelpunt waar de luifel zal hangen. Maak een horizontale lijn met een centreringsstaaf, naar de top plaats van de luifel. Deze lijn moet 25 mm onder de plaats voor de vaststelling. Een horizontale lijn is uitgezet lengte 1375mm en 2x687 mm. (controleer de metingen op het product voor boren, als gevolg van tolerantie in de metalen). Plaats de beugel (P03), met de horizontale lijn op de bovenste beugel, en de verticale lijn centraal in de bracketing-gaten. (Met het oog op een volledig verticale beugel een centreringsstaaf kan worden gehouden aan de kant te verzekeren). Markeer vervolgens de gaten in de beugel met een pen.

DE: Makieren Sie der Mittelpunkt wo der Vordach aufgehängt werden soll. Der obere Waagerechte Linie des Vordach mit einer Lotstock ausmessen. Diese Linie muss 25 mm unter dem gewünschten Höhe der Vordach plaziert werden. Der horizontale Linie soll 1375mm oder 2x687 mm sein. (Bitte überprüfen Sie die Messungen auf dem Produkt vor dem Bohren, Toleranz in den Metallen kommt vor). Die Konsolenträger(P03) mit der oberkannte an der horizontalen Linie und die vertikale Linie mitten in den Löchern. (Um der korrekte vertikale plazierung zu sichern empfehlen einen lotstock). Dann markieren Sie die Bohrlöcher am Wand mit einem Stift.

DK: Mål midtpunktet, hvor baldakin skal hænge. Lav en vandret linje med en centrerings stang, for at placere toppen af baldakinen. Denne linje skal være 25 mm under det ønskede sted. En vandret linje er markeret i længderetningen 1375mm eller 2x687 mm. (Tjek venligst målene på produktet før boring, på grund af tolerancer i metallerne). Placer beslaget (P03) med den vandrette linje øverste på beslag, og den lodrette linje centralt i udhænges huller. (For at sikre en fuldstændig lodret beslag kan holdes en lodstok på siden). Så markerer hullerne på beslaget med en pen.

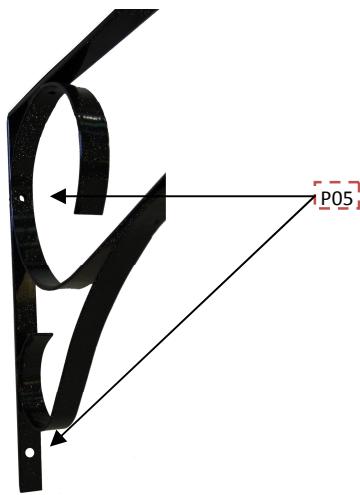


NL: Boor vervolgens de gaten met een Ø10 mm muur boren, want de meegeleverde uitbreidende bouten (P05), een minimum van 90 mm. De bouten kan alleen gebruikt worden voor beton en massieve bakstenen muren. Als de luifel moet worden gemonteerd op een ander ondergrond een ander beslag moet worden aangeschaft

UK: Then drill the holes with a Ø10 mm wall drill, for the enclosed expansion bolts (P05) a minimum of 90 mm. The bolts can only be used for concrete and solid brick walls. If the canopy is to be mounted on a different surface another attachment must be purchased.

DE: Bohren Sie dann die Löcher mit einem Ø 10 mm Bohr, für die geschlossenen Expansionsbolzen (P05) mindestens 90 mm tief. Die Bolzen sind nur für Beton und Vollmauerwerk verwendbar. An anderen Wandoberflächen müssen geeignete Befestigung separat gekauft werden.

DK: Så bør hullerne med en Ø10 mm væg bor, for de medfølgende ekspansionsbolte (P05) mindst 90 mm. Boltene kan kun anvendes til beton og faste murstensvægge. Hvis baldakinen skal monteres på en anden overflade skal købes en anden befæstigelse.

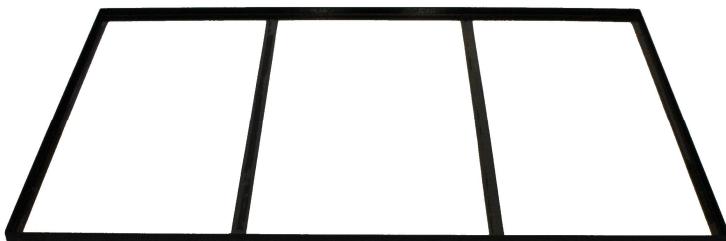


NL: Vervolgens houdt u de beugels aan de boorgaten en de uitbreidingsbouten in de gaten te bevestigen. Daarna draai de uitbreidingsbouten zodat de beugel goed is gemonteerd. De bouten moeten worden aangedraaid met een 13mm sleutel. Bevestig de bijgeleverde bout covers (P02).

UK: Next, hold the brackets(P03) up to the drilled holes and attach the expansion bolts in the holes. Afterwards tighten the expansion bolts so the bracket is fitted securely. The bolts should be tightened with a 13mm key. Attach the enclosed bolt covers(P02).

DE: Die Konsolenträger (P03) mit den Löcher über den Bohrungen plazieren und mit den Expansion Schrauben dann befestigen. Die Expansion Schrauben soll mit einem 13mm Schlüssel festgezogen werden. Mit den Kunststoff Abdeckungen (P02) die Bolzen abdecken.

DK: Hold beslagene (P03) op til de børed huller, og fastgør ekspansionsbolte i hullerne. Bagefter Spænd ekspansion bolte, så beslaget er monteret forsvarligt. Boltene skal spændes med en 13mm nøgle. Fastgør de medfølgende bolt covers (P02).



NL: Vervolgens neemt u de frame (PO6) en neemt van de tape verstevig (bescherming) uit, wees voorzichtig, doe het langzaam. Zet dan de polycarbonaat plaat naar beneden in het frame. Gelieve juiste plaatsing alvorens de tape bescherming film af. Verzekeren dat de gaten zijn over elkaar. Een siliconen lijn kan in worden gezet om extra bescherming te verzekeren.

UK: Then take the frame(PO6) and take off the tape firmed (protector) off, be careful, do it slow. Then put the polycarbonate plate down into the frame. Please check right placement before taking the tape protector film off. Insure that the holes are over each other. A silicone line can be put inside to insure extra protection.

DE: Dann nehmen Sie der Rahmen (P06) Legen Sie die Polycarbonatplatte nach unten in den Rahmen. Bitte überprüfen Sie die richtige Platzierung, vor Sie der Schutzfilm entfernt. Schutzfilm von der Klebeband entfernen, achten Sie darauf der Klebeband nicht zu beschädigen. Sichern Sie sich auch dass die Löcher im Rahmen und Polycarbonatplatte übereinander ist. Als einen extra Wasserschutz zu bekommen, können Sie eine Silikonfuge anbringen.

DK: Så tag rammen (P06) og tage af båndet (beskyttelse) af, være forsigtige, så gör det langsomt. Derefter sæt polycarbonat pladen ned i rammen. Kontroller rigtige placering, før du tager båndet protektor film fra. Sikre at hullerne er over hinanden. En silikone linje kan sættes ind for at sikre ekstra beskyttelse.

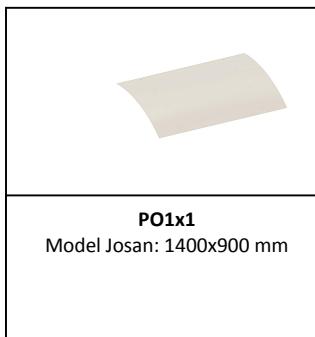


NL: Dan zet het frame op de top van de beugels(P03) en Schroef ze samen met (P04). U kunt een lijn van siliconen bezaaid de muur en het frame om water te verzekeren voor het binnendringen. Nu het product is klaar gemonteerd.

UK: Then put the frame on top of the brackets(P03) and screw them together with (P04). You can put a line of silicone between the wall and the frame to insure water for penetrating. Now the product is finished mounted.

DE: Dann legen Sie den Rahmen auf der Oberseite der Konsoleträger (P03) und schrauben Sie die zusammen mit (P04). Sie können eine Silikon fuge zwischen der Wand und dem Rahmen legen um Wasser Eindringen zu verhindern. Jetzt ist das Produkt fertig montiert.

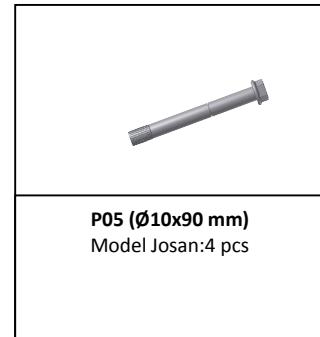
DK: Så sæt rammen oven på beslagene (P03) og skru dem sammen med (P04). Du kan sætte en linje af silikone mellem væggen og rammen for at beskytte vandet for at trænge ind. Nu er produktet færdig monteret.



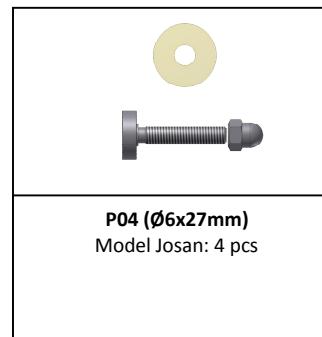
P01x1
Model Josan: 1400x900 mm



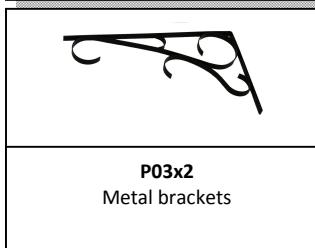
P02x4
Cap for bolts



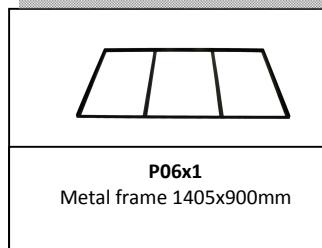
P05 (Ø10x90 mm)
Model Josan: 4 pcs



P04 (Ø6x27mm)
Model Josan: 4 pcs



P03x2
Metal brackets



P06x1
Metal frame 1405x900mm

Sikkerhed:

- Følg vejledningen i brugsanvisningen. Vi anbefaler kraftigt, at baldakin samles af 2 personer med passende sikkerhedsudstyr.
- Kontroller murværk / træ for ledninger og rør, før du bore.
- Til montering på træ brug Ø10x60 mm franske skrue i stedet, dog kontrollere, at det er gennemgående træ / bjælker. (Ikke kun beklædningsbredder, minimum 50 mm tykkelse)
- Hold børn væk, mens montage / opsætning af baldakin og fjern al emballage.
- F & H Com A / S ikke er ansvarlige for skader på mennesker eller ejendom forårsaget af forkert opstilling / montering, opbevaring og håndtering af baldakin.
- Der kan opstå ændringer i farve over tid som følge af virkningerne af lys / vejr.

Rengøring:

- Ved rengøring af baldakin anvend et mildt rengøringsmiddel det skal derefter skyldes i koldt vand. Opløsningsmidler og andre særlige rengøringsmidler må ikke anvendes på produktet.

Safety:

- Follow the manual in the sequence given. We strongly recommend that the canopy is assembled by 2 people with appropriate safety equipment.
- Check the brickwork/timber for wires and pipes before you drill.
- For the mounting on timber Ø10x60 mm Hex head Coach Screws can be used instead, however, check that it is through the timber/beams. (not only the lining boards, minimum 50 mm thickness)
- Keep children away whilst mounting/erecting the canopy and remove all packaging.
- F&H Com A/S are not responsible for injuries to people or property caused by incorrect erecting/mounting, storage and handling of the canopy.
- Changes in colour can arise over time as a result of the effects of light/weather.

Cleaning:

- After cleaning the canopy with mild detergent it must then be rinsed in cold water. Solvents and other special cleaning detergents must not be used on the product.

Veiligheid:

Volg de handleiding in de aangegeven volgorde. Wij raden aan om de deurluifel met twee personen te monteren.

Controleer het metselwerk / hout voor kabels en leidingen voordat je gaat boren.

Voor de montage op hout Ø10x60 mm houtdraaibouten gebruiken

Houd kinderen uit de buurt van de montage.

F & H Com A / S zijn niet verantwoordelijk voor letsel aan personen of eigendom veroorzaakt door verkeerde bevestiging / montage, opslag en verwerking van de luifel.
sneeuw moeten worden verwijderd.

Wijzigingen in kleur kan ontstaan na verloop van tijd als gevolg van licht / weer.

Reinigung:

Na het reinigen van de deurluifel met een mild wasmiddel moet vervolgens worden gespoeld in koud water. Oplosmiddelen en andere speciale Schoonmaakmiddelen mogen niet worden gebruikt op het product.

Sicherheit:

Folgen Sie die Anleitung in der vorgeschriebenen Reihenfolge. Wir empfehlen, dass das Vordach von 2 Personen mit der entsprechenden Sicherheitsausrüstung montiert wird.
Überprüfen Sie das Mauerwerk/Holzwerk auf Leitungen und Rohre bevor Sie bohren.
Bei der Montage auf Holzwerk können stattdessen Ø10x60 mm-Holzschrauben benutzt werden. Überprüfen Sie jedoch, dass es sich um durchgehendes Holzwerk/Gebälk handelt (nicht nur Verkleidungsbretter, mindestens 50 mm Stärke).
Halten Sie Kinder bei der Montage des Vordaches fern. Sorgen Sie dafür, dass sämtliches Verpackungsmaterial entsorgt wird.
F & H Com A/S ist nicht für Schäden an Personen oder Eigentum verantwortlich, die durch fehlerhaften Zusammenbau/fehlerhafte Montage, Aufbewahrung und Behandlung des Vordaches verursacht werden sind.
Bei Schneefall muss das Vordach laufend für Schnee geräumt werden.
Infolge der Einwirkung von Licht/Witterung kann es im Laufe der Zeit zu Farbveränderungen kommen.

Reinigung:

Das Vordach muss nach der Reinigung mit mildem Spülmittel mit kaltem Wasser nachgespült werden. Das Produkt darf nicht mit Lösungsmitteln oder speziellen Reinigungsmitteln in Kontakt kommen.